

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking vanaf 1 januari 2006.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 juli 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2006.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} juillet 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2006 — 2672

[C — 2006/22653]

1 JULI 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 maart 1999 houdende uitvoering van artikel 156, vijfde lid, van de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen, met betrekking tot de wijze waarop de algemene niet-psihiatrische ziekenhuizen aan de technische cel de noodzakelijke informatie meedelen voor de samenvoeging van de anonieme minimale klinische en financiële gegevens

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 156, § 2, vierde lid, vervangen bij de wet van 22 februari 1998 en gewijzigd bij de wetten van 24 december 1999 en 12 augustus 2000;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 maart 1999 houdende uitvoering van artikel 156, vijfde lid, van de wet van 26 april 1996 houdende sociale bepalingen, met betrekking tot de wijze waarop de algemene niet-psihiatrische ziekenhuizen aan de technische cel de noodzakelijke informatie meedelen voor de samenvoeging van de anonieme minimale klinische en financiële gegevens, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies 40.358/1 van de Raad van State, gegeven op 18 mei 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het opschrift van het koninklijk besluit van 22 maart 1999 houdende uitvoering van artikel 156, vijfde lid, van de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen, met betrekking tot de wijze waarop de algemene niet-psihiatrische ziekenhuizen aan de technische cel de noodzakelijke informatie meedelen voor de samenvoeging van de anonieme minimale klinische en financiële gegevens, worden de woorden « artikel 156, vijfde lid, » vervangen door de woorden « artikel 156, § 2, vierde lid ».

Art. 2. Artikel 1, 4^o, van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« 4^o « het pseudoniem van de rechthebbende »: het nummer bekomen door irreversibele transformatie van het inschrijvingsnummer bij de sociale zekerheid (INSZ) of bij gebrek hieraan, het identificatienummer van de rechthebbenden bij de verzekeringsinstellingen door een hashingalgoritme overeengekomen door het Nationaal Intermutualistisch College en de Nationale Confederatie van de Verzorgingsinstellingen en meegedeeld door de veiligheidsconsulent van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering aan de veiligheidsconsulenten van de ziekenhuizen ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2006 — 2672

[C — 2006/22653]

1^{er} JUILLET 2006. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 mars 1999 portant exécution de l'article 156, alinéa 5, de la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales, en ce qui concerne les modalités selon lesquelles les hôpitaux généraux non psychiatriques sont tenus de transmettre à la cellule technique les informations nécessaires à la fusion des données cliniques minimum et financières anonymes

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales, notamment l'article 156, § 2, alinéa 4, remplacé par la loi du 22 février 1998 et modifié par les lois des 24 décembre 1999 et 12 août 2000;

Vu l'arrêté royal du 22 mars 1999 portant exécution de l'article 156, alinéa 5, de la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales, en ce qui concerne les modalités selon lesquelles les hôpitaux généraux non psychiatriques sont tenus de transmettre à la cellule technique les informations nécessaires à la fusion des données cliniques minimum et financières anonymes, notamment l'article 1^{er};

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu l'avis 40.358/1 du Conseil d'Etat, donné le 18 mai 2006, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'intitulé de l'arrêté royal du 22 mars 1999 portant exécution de l'article 156, alinéa 5 de la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales, en ce qui concerne les modalités selon lesquelles les hôpitaux généraux non psychiatriques sont tenus de transmettre à la cellule technique les informations nécessaires à la fusion des données cliniques minimum et financières anonymes, les mots « l'article 156, alinéa 5 » sont remplacés par les mots « l'article 156, § 2, alinéa 4 ».

Art. 2. L'article 1^{er}, 4^o, du même arrêté, est remplacé par la disposition suivante :

« 4^o « le pseudonyme du bénéficiaire » : le numéro obtenu par transformation irréversible du numéro d'inscription auprès de la sécurité sociale (NISS) ou, à défaut, du numéro d'identification des bénéficiaires auprès des organismes assureurs, par un algorithme de hachage convenu par le Collège intermutualiste national et la Confédération nationale des établissements de soins, et communiqués par le consultant en sécurité de l'Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité aux consultants en sécurité des hôpitaux ».

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking vanaf 1 januari 2006.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 juli 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2006.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} juillet 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2006 — 2673

[C — 2006/11295]

15 JUNI 2006. — Koninklijk besluit betreffende het toezicht op de verplichtingen voortspruitend uit de wet van 26 januari 2006 betreffende de aanhouding van verplichte voorraden aardolie en aardolieproducten en de oprichting van een agentschap voor het beheer van een deel van deze voorraad en tot wijziging van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop, en haar uitvoeringsbesluiten

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 januari 2006 betreffende de aanhouding van verplichte voorraden aardolie en aardolieproducten en de oprichting van een agentschap voor het beheer van een deel van deze voorraad en tot wijziging van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop, inzonderheid op artikel 16, § 2;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 januari 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 30 maart 2006;

Gelet op het advies n° 40.293/3 van de Raad van State, gegeven op 18 april 2006 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie en Energie en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° de wet : de wet van 26 januari 2006 betreffende de aanhouding van verplichte voorraden aardolie en aardolieproducten en de oprichting van een agentschap voor het beheer van een deel van deze voorraad en tot wijziging van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop;

2° voorraadhouders : elke natuurlijke of rechtspersoon die, ter invulling van zijn eigen voorraadplicht, fysiek verplichte voorraden aanhoudt of die als depoteigenaar aan derden de mogelijkheid geeft verplichte voorraden op te slaan.

Art. 2. § 1. Teneinde het toezicht op de verplichtingen bedoeld in artikel 16 van de wet te kunnen uitoefenen, hebben de ambtenaren bedoeld in hetzelfde artikel toegang tot de lokalen van de geregistreerde aardoliemaatschappij en APETRA tijdens de openingstijden van het bedrijf.

§ 2. Deze ambtenaren zijn gemachtigd om bij de geregistreerde aardoliemaatschappij, bij APETRA en bij derden inlichtingen te nemen, gegevens op te zoeken en te verzamelen die nuttig kunnen zijn voor het toezicht op de naleving van de wet en haar uitvoeringsbesluiten. De geregistreerde aardoliemaatschappij, APETRA alsmede elke derde die over de gevraagde gegevens beschikt, is verplicht deze inlichtingen te verstrekken op eenvoudig verzoek van deze ambtenaren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2006 — 2673

[C — 2006/11295]

15 JUNI 2006. — Arrêté royal concernant le contrôle des obligations émanant de la loi du 26 janvier 2006 relative à la détention des stocks obligatoires de pétrole et des produits pétroliers et à la création d'une agence pour la gestion d'une partie de ces stocks et modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises, et ces arrêtés d'exécution

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 janvier 2006 relative à la détention des stocks obligatoires de pétrole et des produits pétroliers et à la création d'une agence pour la gestion d'une partie de ces stocks et modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises, notamment l'article 16, § 2;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 janvier 2006;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 30 mars 2006;

Vu l'avis n° 40.293/3 du Conseil d'Etat, donné le 18 avril 2006 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie et de l'Energie et de l'avis de Nos Ministres qui ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1° La loi : la loi du 26 janvier 2006 relatif à la détention des stocks obligatoires de pétrole et des produits pétroliers et à la création d'une agence pour la gestion d'une partie de ces stocks et modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises.

2° Détenteurs de stocks : toute personne physique ou morale qui détient, pour remplir sa propre obligation de stockage, physiquement des stocks obligatoires ou qui donne comme propriétaire de dépôt à des tiers la possibilité de stocker des stocks obligatoires.

Art. 2. § 1^{er}. En vue du contrôle des obligations visé à l'article 16 de la loi, les agents visés au même article ont accès aux locaux de la société pétrolière enregistrée et d'APETRA pendant les heures d'ouverture de l'entreprise.

§ 2. Ces agents sont habilités à prendre des renseignements auprès de la société pétrolière enregistrée, auprès d'APETRA ou auprès de tout tiers, à y chercher et collecter des données susceptibles d'être utiles pour le contrôle du respect de la loi et de ses arrêtés d'exécution. La société pétrolière enregistrée, APETRA ainsi que tout tiers est obligé de fournir ces renseignements sur simple demande de ces fonctionnaires.